

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 47 (1985)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

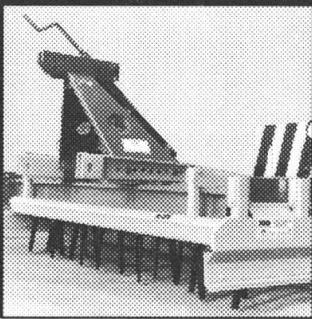
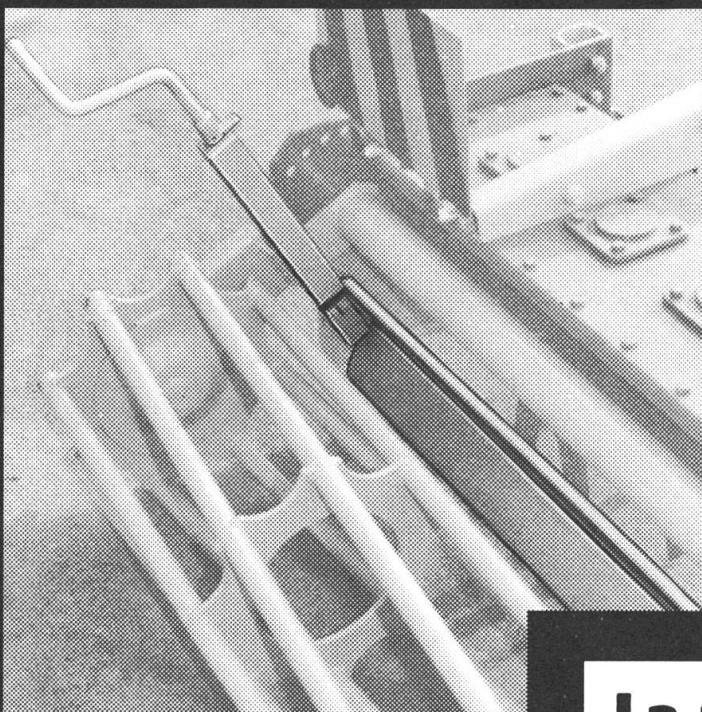
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



La planche niveleuse réglable de la herse rotative VLG ne laisse passer aucune motte.

Pour chaque type de terrain le bon modèle:
largeur de travail de 1m à 4 m.
Attelage 3 points réglable.
La herse rotative VLG convient à votre domaine.

Importeur général:

VLG Berne, machines agricoles, 3052 Zollikofen,
Tél. 031 57 81 11
Suisse romande: FSA, 1701 Fribourg, Tél. 037 82 31 01
Suisse orientale: VOLG, 8401 Winterthur, Tél. 052 84 11 11
Service régional de vente et de réparation dans toute la
Suisse.

CH 3/11/85



VAUDOISE ASSURANCES

Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Crédits

pour bétail et machines agricoles

Conditions intéressantes
Service prompt et discret
depuis 25 ans

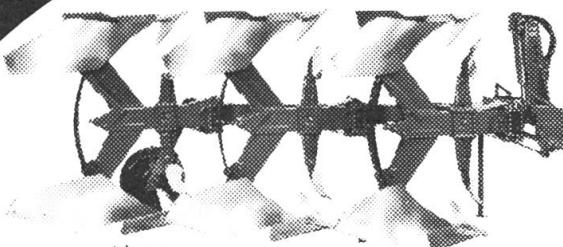


Banque Crédina S.A.
St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/22 45 13

Celui
qui n'insère plus
pour économiser de l'argent,
pourrait tout aussi bien
arrêter sa montre
pour économiser du temps!

OTT PFLÜGE 2000
2 JAHRE
• GARANTIE •
2 ANNEES
• CHARRUES OTT 2000

APV
OTT NS 2000



- charrue en système par unités 2-, 3- et 4-socs en acier spécial traité
- déclenchement Non-Stop avec **commande de la force** – menage le contrôle automatique, le tracteur et la charrue
- la **commande de la force** garantit un travail excellent même dans les sols les plus lourds et une distance de déclenchement très importante
- réglage du point de traction – économie de force et d'énergie
- le versoir universel demande peu de force de traction et casse le sillon – moins de travail pour la préparation du lit de semence
- **OTT NS 2000** de APV OTT, le spécialiste de charrues no. 1 en Suisse

APV OTT SA, 3076 Worb, Tél. 031 83 61 11

Dépôts et représentants:

A. Tenthorey, Payerne
037 61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86



APV OTT - votre spécialiste pour le travail du sol
LA CHARRUE POUR NOS SOLS

»HORNET«
Pompe électrique
pour fûts pour
Diesel et fuel-oil

Débit: env. 30 l/min.

tebo ag 8902 Urdorf
Grubenstr. 4
01/734 27 27

Conseil
technique et
commerce

**Nous
commandons:**

	Pièces	Typ	V	Fr./pc. net.
.....	W 30	220~		250.-
.....	G 12	12=		275.-
.....	G 24	24=		290.-

+ postage

Adresse exacte:

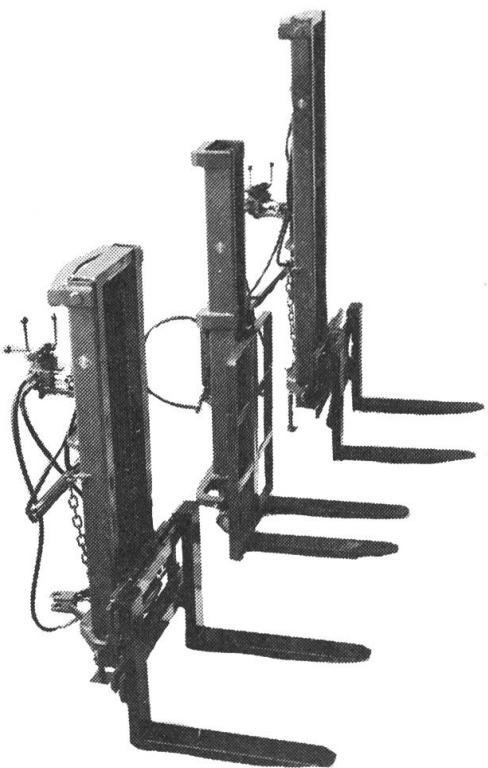
(écrivez en majuscules svp)

Date:

Signature:

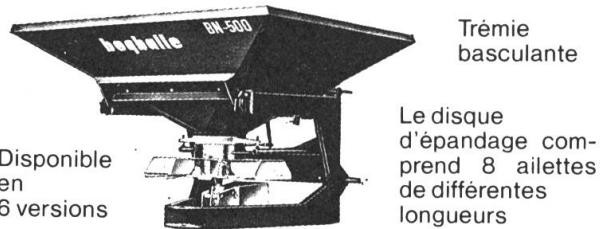
ÉLÉVATEURS HARUWY

Pour chaque emploi le type correspondant



Hauteur de levée: 1,65 m, 2,40 m, 3 m, 3,60 m avec piston d'inclinaison; en option: déplacement latéral et tête tournante 360° dans les deux sens. Modèles équipés de roulements et commandes dans le sens effectif des manœuvres

Qui essaie adopte
le distributeur engrais **BOGBALLE**



Les épandeurs BOGBALLE ne manquent pas d'avantages

- pièces traitées antirouille ou acier inox
- une robustesse à toute épreuve
- des performances brillantes, un test réalisé par la DLG confirme ces faits

140.158.377

ÉPOSE AU COMPTOIR, HALLE 9, STAND 930

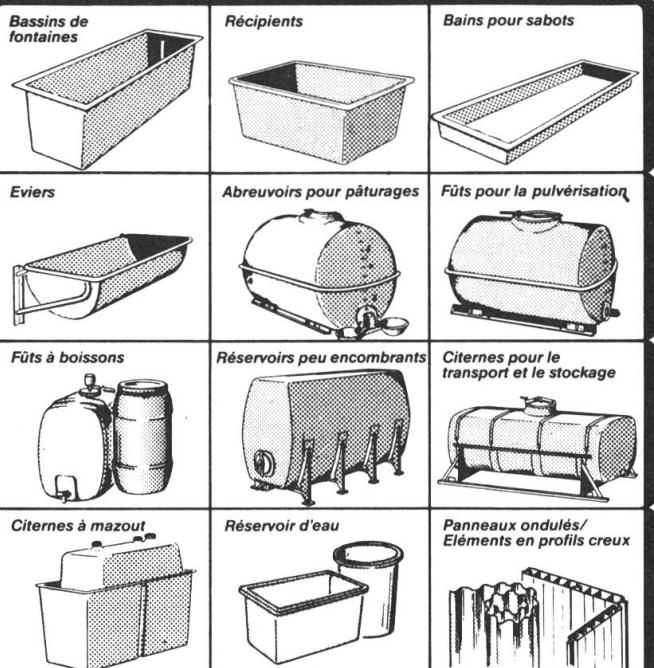
BON pour prospectus

Elévateurs HARUWY Distributeurs Bogballe

Nom _____ Prénom _____
Rue _____
Lieu _____

HARUWY 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne



Demandez s.v.p. notre documentation détaillée.
Nous offrons la solution pour vous aussi.

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44



Perkins
Moteurs



Exigez expressément, en remplacement de votre moteur Diesel Perkins, un moteur monté

d'Origine Perkins Angleterre

Seule assurance pour une totale correspondance des cotes d'encombrement, pour un approvisionnement sans lacunes des pièces de rechange, et pour la garantie d'usine Perkins de 12 mois.



Ebro offre une garantie d'usine pour les moteurs montés dans ses tracteurs.

- Vente
- Service
- Réparations
- Pièces de rechange d'origine chez votre Garage agricole et chez les Représentants régionaux Perkins

RENOMOTOR J. Dupuis 1025 St-Sulpice, ☎ 021-34 20 21
RHONE - MOTEURS SA 1902 Evionnaz, ☎ 026-8 44 02

Importateur général
PROMOT AG, 5745 Safenwil, Tél. 062-67 92 11 - Téléx 68134

ensiler
décharger
transporter
remplir
distribuer
assortir
doser
soulever



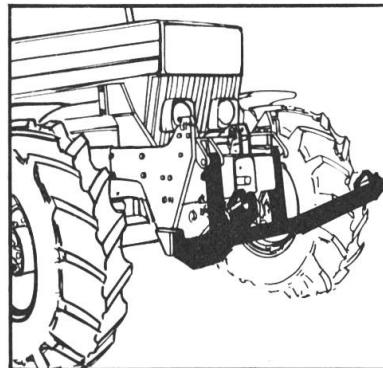
Blaser
*fabrique des installations de manutention et
de conditionnement*
3422 Kirchberg BE, Tél. 034 45 1444

votre spécialiste!

BAAS

lève tous

... même
l'ambiance
à la ferme



Relevage avant
standardisé sans ou avec
prise de force pour toutes
les puissances.

La nouvelle technologie de chargeurs:

- Fixation entre les essieux – permet des roues avant extrêmement grands.
- **BAAS exclusive:** Dispositif parallel, déclenchable pendant le travail par appui sur bouton.
- Distributeur hydraulique à monolevier avec position flottante.
- Vitesse rapide pour basculer la pelle inclenchable par appui sur bouton.
- Force maximale de levage, d'arrachement et d'extraction
- Hauteur le levage de 3,6 m jusqu'à 3,8 m

AEBISUGIE

1786 Sugiez c/Morat
Tél. 037 73 11 33 et 032 83 26 27



Suisse romande: Paul Henrion S.à r.l.
1040 Echallens, Tél. 021 - 81 18 81